



COMUNE DI GORIZIA

Piazza del Municipio, 1 - 34170 Gorizia
Tel. 0481 / 383111 - Fax 0481 / 536184
Cod. Fisc. - Partita I.V.A.: 00122500317

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare - D.G. Valutazioni e Autorizzazioni Ambientali

E. prot DVA - 2015 - 0015616 del 12/06/2015

Gorizia, 12 giugno 2015



Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio e
del mare, Direzione Generale per le valutazioni e le
autorizzazioni ambientali
Divisione II Sistemi di Valutazione Ambientale,
Via Cristoforo Colombo, 44
00147 Roma

DGSalvaguardia.Ambientale@PEC.minambiente.it.

Pratica n. 10.09/29

OGGETTO: Consultazione transfrontaliera della "Strategia per lo sviluppo del trasporto della Repubblica di Slovenia - Osservazioni alla Valutazione Ambientale Strategica

Visto il Progetto denominato "*Strategia per lo sviluppo del trasporto della Repubblica di Slovenia*" (SST), elaborato dal Ministero delle Infrastrutture della Repubblica di Slovenia, riportato interamente in lingua inglese ed in parte in lingua italiana nel sito del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare della Repubblica Italiana (<http://www.va.minambiente.it/it-IT/Comunicazione/DettaglioNotizia/374>), nel contesto della Consultazione Transfrontaliera in materia di Valutazione Ambientale Strategica (VAS);

Visto il documento denominato "*Environmental report on a strategic environmental assessment for the transport development strategy in the Republic of Slovenia*" ove si sostiene, a pag. 3, che la "vision" della politica dei trasporti della Repubblica di Slovenia è chiaramente orientata verso la mobilità sostenibile;

Preso atto che il suddetto Progetto SST fa riferimento anche alla "*Goriska area*" per evidenziare le forti criticità di accesso dalla Valle dell'Isonzo alla città di Nova Gorica ed alla Slovenia Centrale ("*The Goriska area covers the Goriska statistical region, where the accessibility of the River Soča valley to the regional centre of Nova Gorica and central Slovenia represents a great problem (fourth development axis)*" - pag. 198), prevedendo tra gli obiettivi specifici della strategia per lo sviluppo del trasporto, il miglioramento dei collegamenti di Bovec, Tolmin e Cerklje con Nova Gorica e Ljubljana; (Obiettivo 2d Goriska - pag. 202);

Considerato inoltre, con specifico riferimento alla città di Nova Gorica, che viene altresì individuata la necessità di realizzare una circonvallazione stradale che possa evitare la congestione nel traffico e possa mitigarne gli impatti sull'ambiente, specialmente in zone residenziali, agevolando sia il trasporto a lunga distanza che quello cittadino ("*The situation on the current 2030 road network during afternoon peak hours on the average working day and during the tourist traffic peak was analysed. On some parts of the network in Nova Gorica traffic congestion and traffic jams occur which also result in excessive emissions in the residential environment. The prevention, reduction or mitigation of impacts on the environment, especially in residential environments due to transport-related activities is one of the strategic objectives. The measure*");



foresees the implementation of a by-pass road, which will provide the proper conditions of traffic flow level for long-distance transport and for source-target city traffic. The measure also improves conditions in the residential environment" - Misura Ro. 21 Nova Gorica city network - pag. 212). Della prevista circonvallazione stradale viene peraltro già preso in considerazione il possibile inquinamento ambientale a danno della città di Gorizia ("Potential transboundary impacts on increased noise pollution was assessed for three measures, i.e.: (?) Ro.21 Nova Gorica network (sub-objectives 2d, 2h) - impact on Italy" - pagg. 183-184 dell'Allegato al Progetto SST "The Environmental report on the comprehensive assessment of impacts on the environment for the Transport Development Strategy in the Republic of Slovenia, October 2014";

Considerato ancora che il Piano sloveno delle infrastrutture cita: "In terms of transport flows and economic interests, there are potential areas in the Republic of Slovenia where logistics centres of varying importance and size could emerge. The areas in the Corridor V are: (Sempeter-Vrtojba, Sesana, Koper, Pivka, Ljubljana, Celje, Maribor, Murska Sobota, etc.) and some in the Corridor X (Jesenice, Brnik, Ljubljana, Novo Mesto, Bresice, etc.), as shown in Figure 9", prevendendo dunque, in qualche maniera, un rilancio del Centro logistico di Sempeter-Vrtojba;

Evidenziato, alla luce di tali prospettive, come il Centro logistico di Sempeter-Vrtojba confini con il territorio del Comune di Gorizia e che, per adempiere alle strategie europee in termini di abbassamento del CO2 nell'aria, i tre comuni di Gorizia, Nova Gorica e Sempeter-Vrtojba hanno nel frattempo aderito al progetto di potenziamento del nodo ferroviario di collegamento tra i due stati membri, costituendo un Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale, al fine di trasferire il traffico da gomma a rotaia;

Ritenuto che il Piano nazionale sloveno non recepisca invece alcuna misura effettiva per abbassare il livello di CO2, nella visione di un rilancio strategico del Centro logistico di Sempeter;

Ritenuto che Il concetto di valutazione strategica applicato alla pianificazione sia nato proprio per cercare di risolvere i limiti dell'approccio per progetti e che l'analisi di coerenza esterna, elemento centrale di ogni valutazione ambientale, deve consentire di verificare la compatibilità degli obiettivi e strategie generali del Programma in esame rispetto a quelli desunti da altri piani o programmi;

Rilevato, a tal proposito, come i Progetti "ADRIA A" (trasporto passeggeri) e "TIP" (trasporto merci), finanziati nell'ambito del "Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia/Slovenia 2007 - 2013", sono chiaramente finalizzati a favorire il riequilibrio modale tra strada e ferrovia a favore di quest'ultima e si prefiggono quindi, attraverso sistemi di trasporto sostenibili, di concorrere in modo concreto alla tutela dell'ambiente, anche avuto presente che la realizzazione dei citati Progetti non comporta impatti ambientali significativi, potendo contare in larga parte su infrastrutture già esistenti al più da ammodernare;

Tutto ciò premesso e considerato,

Si chiede, alla luce delle considerazioni sopra espresse e dei progetti già avviati, che venga inserito nel Piano in argomento la previsione esplicita del potenziamento del nodo ferroviario tra Gorizia e Sempeter-Vrtojba, coerentemente con i progetti finanziati nell'ambito del "Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia/Slovenia 2007 - 2013", al fine di garantire al territorio in questione uno sviluppo economico consapevole e sostenibile dal punto di vista ambientale, dando inoltre attuazione alla Strategia Europa 2020, che dispone quale proprio obiettivo la riduzione delle emissioni di CO2 del 20%.

L'Assessore alla Pianificazione Urbanistica

Del Comune di Gorizia
Avv. Guido Germano Pettarin

GORIZIA
www.comune.gorizia.it

SETTORE DEI SERVIZI TECNICI PER LO SVILUPPO DEL TERRITORIO
SERVIZIO PIANIFICAZIONE URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA

VIA GARIBOLDI, 7 - 34170 GORIZIA

DIRIGENTE RESPONSABILE ING. MAURO USSAI

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO: DOTT. ARCH. MARCO MARMOTTI

TEL 0481/383261 - FAX 0481/383281



Pec Direzione

Da: comune.gorizia@certgov.fvg.it
Inviato: venerdì 12 giugno 2015 11:15
A: DGSalvaguardia.Ambientale@PEC.minambiente.it
Oggetto: Comune di Gorizia - Consultazione transfrontaliera della "Strategia per lo sviluppo del trasporto della Repubblica di Slovenia - Osservazioni alla Valutazione Ambientale Strategica".
Allegati: 15.06.12 CONSULTAZIONE TRANSFRONTALIERA - OSSERVAZIONI VALUTAZIONE AMBIENTALE.PDF; NotificaPecUscita.pdf